



Elektronische Publikation von Rechtsdaten: Wo steht die Schweiz im internationalen Vergleich?

19. März 2007

Aufbau des Referates

- Vergleichen, aber wie?
 - Vergleichsmethode: einfach in Anwendung, dennoch selektiv
 - Relevante Prozessabschnitte
 - Den Staatsorganen entsprechend

- Vergleiche
 - Länder und Charakteristika

- Übersicht Schweiz ?



Prozess: Beschluss - Publikation

- Nach Beschluss werden die Inhalte standardisiert und für die unterschiedlichen Kanäle vorbereitet
- Aufbereiten, so dass die Information beim Nutzer, trotz unterschiedlicher Kanäle, gleich interpretiert wird

Dies gilt für

- | | |
|-------------|------------------------|
| ▪ Visuell | print, online, offline |
| ▪ Akustisch | online, offline |
| ▪ Taktil | print, online |

- Beispiel:
Sicherstellen, dass mathematische Formeln in **html** richtig dargestellt werden

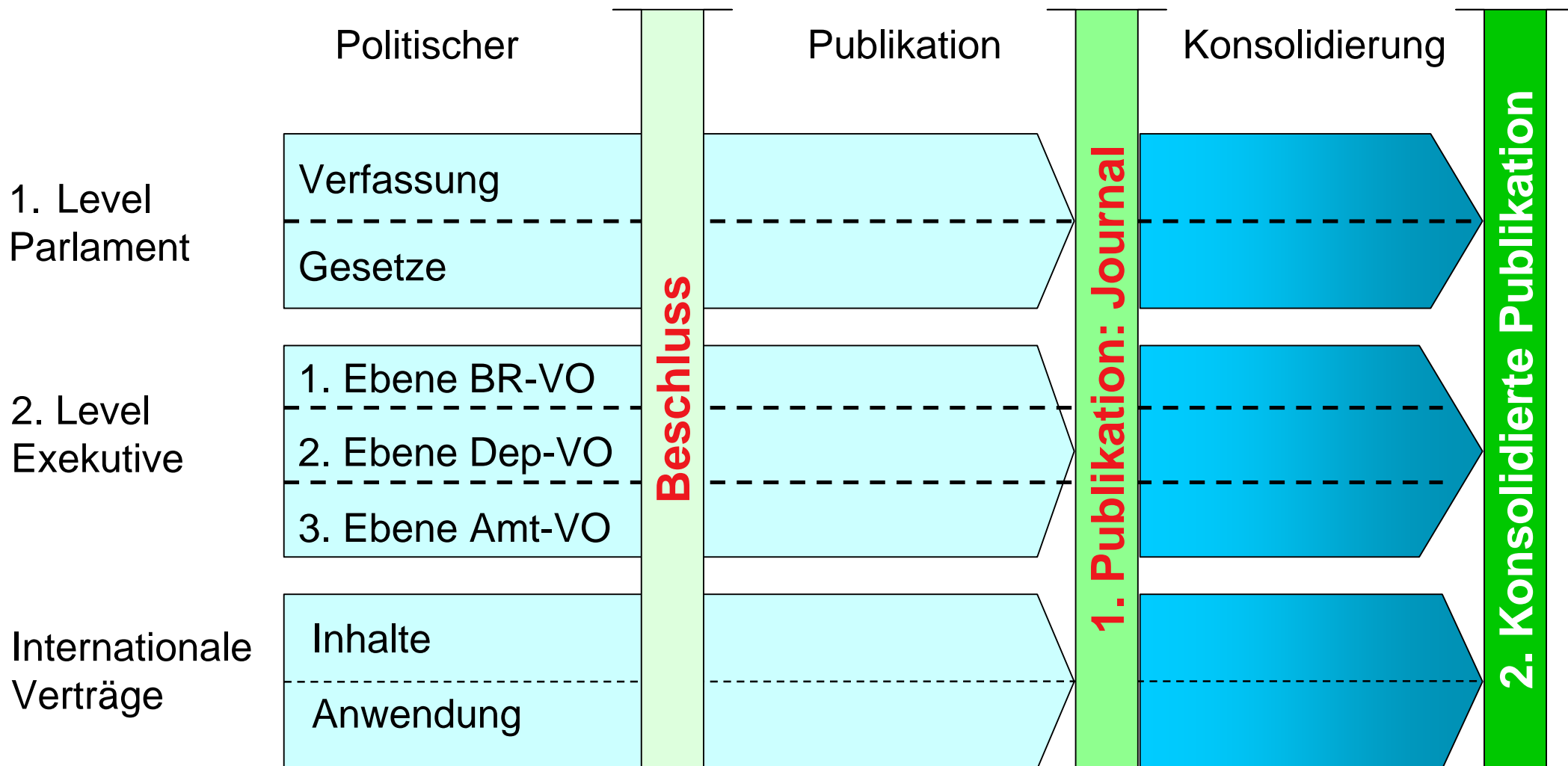


Prozess: Publikation - Konsolidierung

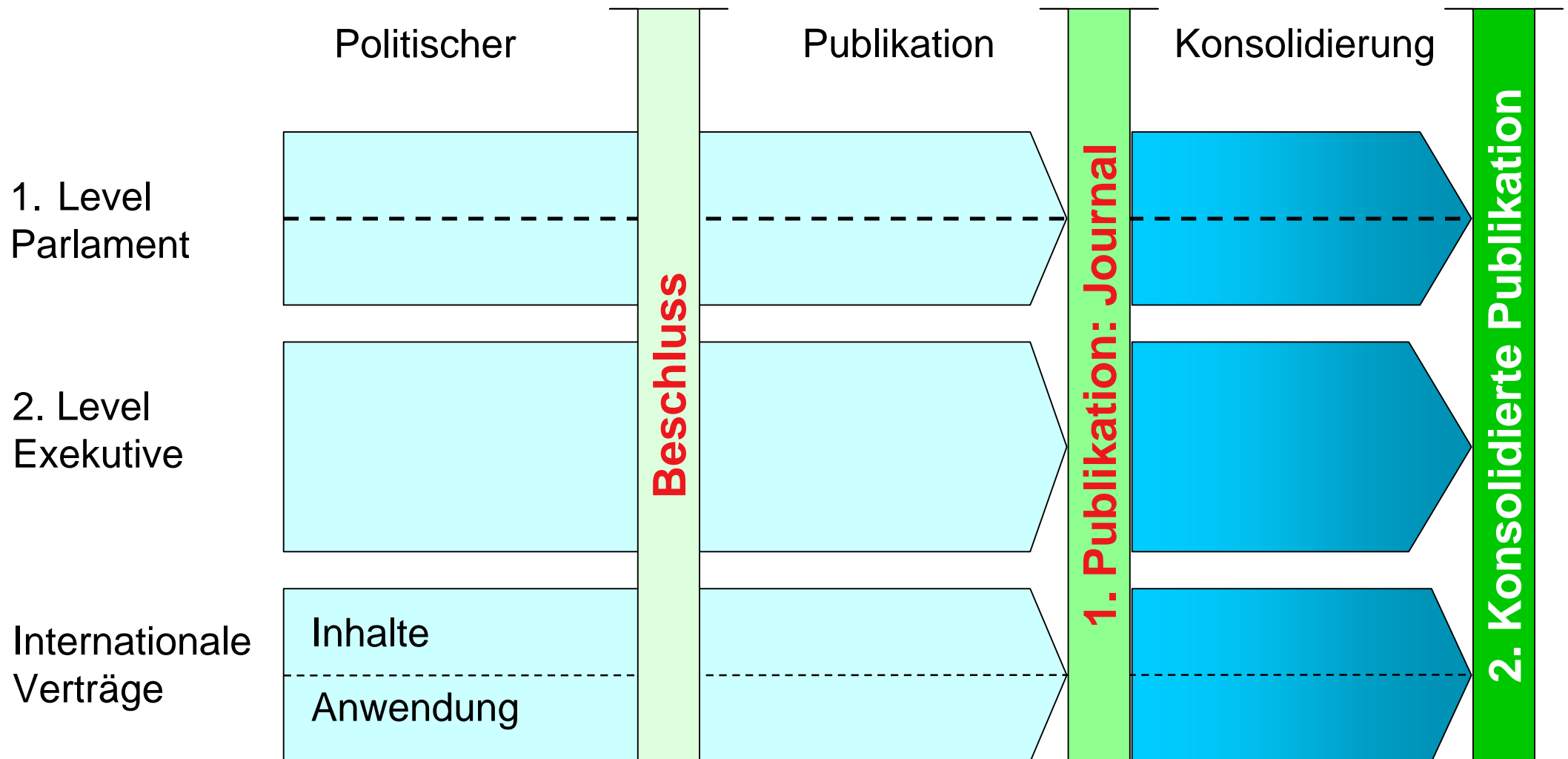
- Einarbeiten in konsolidierte Fassung der Erlasse
- Erkennen von Änderungen des geltenden Rechts
- Einarbeiten dieser Änderungen in geltendes Recht
- Sichern der Ausgaben- und Sprachintegrität
- Publizieren der konsolidierten Form



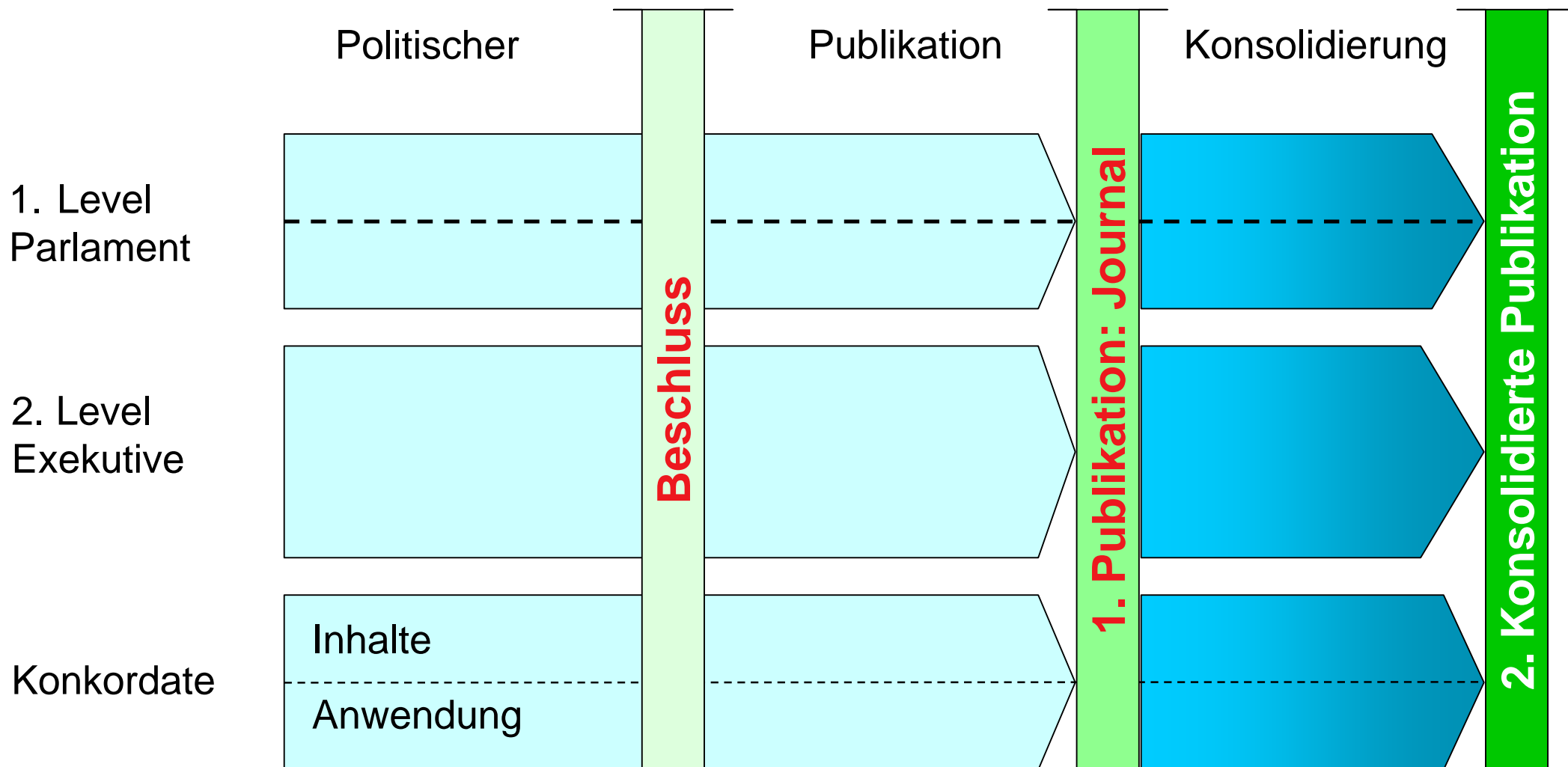
Prozesse und Ebenen



Länder und Ausprägungen



Kantone und Ausprägungen ?



Provisorisches Ergebnis einer OPOCE-Arbeitsgruppe

- OPOCE hat diverse Arbeitsgruppen
- Datenerfassung an der Quelle mit CH-Beteiligung
- Erstes provisorisches Resultat: 10 Anforderungsregeln an Datenerfassungssysteme



Anforderungen an Datenerfassungssysteme I

1. Leicht zu **lernende** Technik
2. Einfach zu **handhabende** Textbearbeitungssoftware
3. Editoren, welche einfache und aufwändige Texte **verlässlich** in **Inhalt und Darstellung** abbilden
4. **Einfache und komplizierte** Texte mit **demselben Instrument** bearbeitbar
Texte, Formeln, Bilder, Grafiken, etc.
5. **Allgemein bekanntes Datenformat**, welches von Parlament, Exekutive, Experten und Interessierten angewandt werden kann



Anforderungen an Datenerfassungssysteme II

6. Arbeitsweise und -instrumenten sollen **weit verbreitet** sein, damit **involvierten** Kreise mit **derselben Arbeitstechnik** und denselben Instrumenten **arbeiten** können.
7. **Online und offline** Arbeitsweise soll **dieselben** Resultate bringen
8. **Strukturierende** Elemente unterstützen und damit eine **automatisierte** Umwandlung in die **Publikationsformate** ermöglichen
(z. B. automatisches Umwandeln in XML)
9. **Bidirektionales** Arbeiten sicherstellen, **ohne** dass **Verluste** an Inhalt und **Darstellung** erfolgen
Insbesondere bei Formeln, Grafiken
10. Unterstützen der **Mehrsprachigkeit**, damit die **Integrität** in Inhalt, Struktur und Darstellung gewährleistet wird.

